

บรรณานุกรม

หนังสือและบทความในหนังสือ

- กิติมา สุรธนธิ. ความรู้ทางการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร: คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ม.ป.ป.
- จรัลวิไล จรุงโรจน์, มล. ภาษาศาสตร์เบื้องต้น. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2548.
- จำเนียร ช่างโชติ และคณะ. จิตวิทยาการรับรู้และการเรียนรู้. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์การศาสนา, 2516.
- ฉันทนา กล่อมจิต. การจำและการลืม. ขอนแก่น: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยขอนแก่น, 2534.
- บุญรักษ์ บุญญะเขตมาลา. ศิลปะแขนงที่เจ็ด เพื่อวัฒนธรรมแห่งการวิจารณ์ภาพยนตร์. กรุงเทพมหานคร: นำอักษรการพิมพ์, 2533.
- ปรมะ สตะเวทิน. หลักนิเทศศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร: ห้างหุ้นส่วนจำกัด ภาพพิมพ์, 2533.
- ประมวญ ดิคนันท์. นวนวนก นูตัง จิตวิทยาคลินิก. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2524.
- ปิยกุล เลาว์ณยศิริ. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับภาพนิ่งและภาพยนตร์. หน่วยที่ 1-7. พิมพ์ครั้งที่ 13. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2543.
- ปรียาพร วงศ์อนุตรโรจน์. จิตวิทยาการศึกษา. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์สื่อเสริมกรุงเทพ, 2534.
- ผดุง อารยะวิญญู. การเรียนรู้ระหว่างเด็กปกติกับเด็กที่มีความต้องการพิเศษ. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์แว่นแก้ว, 2542.

พรสิทธิ์ พัฒนานุรักษ์. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับภาพนิ่งและภาพยนตร์. หน่วยที่ 1-7.

พิมพ์ครั้งที่ 13. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2543.

พัชนี เชยจรรยา และคณะ. แนวคิดหลักนิเทศศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร:

โรงพิมพ์และทำปกเจริญผล, 2534.

แมคเคवल, เดนิส และ วินดาหุล, สเวน. แบบจำลองการสื่อสาร. แปลโดย สวนิต ยมาภัย และ
ระวีวรรณ ประกอบผล. กรุงเทพมหานคร: คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2528.

รักसानต์ วิวัฒน์สินอุดม. นักสร้าง สร้างหนัง หนังสือ. กรุงเทพมหานคร: โครงการตำรา
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2545.

วรรณิ์ สำราญเวทย์. การสร้างสรรค์และการผลิตภาพยนตร์เบื้องต้น. หน่วยที่ 1-8.

พิมพ์ครั้งที่ 2. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2533.

_____. การผลิตภาพยนตร์ขั้นสูง. หน่วยที่ 1-7. พิมพ์ครั้งที่ 5. นนทบุรี:

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2544.

ศรียา นิยมธรรม. ความบกพร่องทางการได้ยิน ผลกระทบทางจิตวิทยาการศึกษาและสังคม.

พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ราไทยเพรส จำกัด, 2538.

ศรียา นิยมธรรม และ ประภัสร นิยมธรรม. พัฒนาการทางภาษา. ม.ป.ป., ม.ป.พ.

อุบลรัตน์ ศิริยุวศักดิ์. สื่อสารมวลชนเบื้องต้น สื่อสารมวลชน วัฒนธรรม และสังคม.

กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2547.

วิทยานิพนธ์

กรณิกา เมื่อภวิสุทธิ. “การศึกษาเปรียบเทียบความจำระยะสั้นต่อตัวอักษรของนักเรียนที่มีความบกพร่องทางการได้ยินกับนักเรียนปกติ.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, 2547.

กาญจนา ดันตินันท์. “การใช้สื่อทัศนูปกรณ์ในโรงเรียนสอนคนหูหนวก.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.

กิตติพงศ์ งามพิระพงศ์. “เกณฑ์ปกติสมรรถภาพทางกลไกของนักเรียนที่มีความบกพร่องทางการได้ยินของโรงเรียนโสตศึกษาในกรุงเทพมหานคร.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

दनัย อันฤดี. “การพัฒนาวิดิทัศน์การสอนเรื่องการปฐมพยาบาล ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 สำหรับนักเรียนที่มีความบกพร่องทางการได้ยิน.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2542.

ทิตวัญญ์ ณรงค์แสง. “การศึกษาเปรียบเทียบการรณรงค์ให้ความรู้เรื่องโรคเอดส์แก่เด็กหูหนวก โดยผ่านสื่อละครใบ้และสื่อละครใบ้ประกอบภาษามือ.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2542.

นพภา นุชเขียว. “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้วยการนำเสนอรายการโทรทัศน์แบบอักษรบรรยายภาพ และภาษามือบรรยายภาพที่มีต่อเด็กบกพร่องทางการได้ยิน.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2538.

ปาริชาติ เครือคทาธุ. “การศึกษาการแปลราชาศัพท์ในวิดิทัศน์: กรณีศึกษาเรื่อง จักรพรรดิที่โลกไม่ลืม.” วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล, 2543.

พนิต เสงี่ยม. "การพึ่งพาข่าวสารทางสื่อสิ่งพิมพ์ของคนหนุ่ม." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.

ราตรี ปิตาวรานนท์. "การศึกษาเปรียบเทียบพัฒนาการภาษาด้านการเขียนของนักเรียนที่มีความ
บกพร่องทางการได้ยิน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2525.

รวารวรรณ คงคล้าย. "ปัญหาในการสื่อสารของคนหนุ่มในชีวิตประจำวันที่เกี่ยวข้องกับการ
ค้าขาย." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2539.

วิรัตน์ชัย ยงวนิชย์. " การศึกษาผลของการอ่านหนังสือเป็นภาษาเขียนร่วมกับภาพท่าภาษามือ
ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ ความคงทนในการเรียนรู้และทัศนคติต่อรูปแบบหนังสือของนักเรียน
หนุ่ม." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2535.

ศุภฤกษ์ โพธิ์ไธรัตน์. "ผลกระทบจากการเปิดรับความรุนแรงที่นำเสนอทางสื่อมวลชนที่มีต่อการ
จดจำพฤติกรรมก้าวร้าวรุนแรงและทัศนคติที่มีต่อความรุนแรงของเยาวชนใน
กรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะวารสารศาสตร์และสื่อสาร
มวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2547.

สุจิตรา ดิกวัฒนานนท์. "ความสัมพันธ์ระหว่างการรับรู้ทางสายตากับความจำระยะสั้นเกี่ยวกับ
คำที่มีความหมายของนักเรียนที่มีความบกพร่องทางการได้ยินชั้นประถมศึกษาปีที่ 4
ในเขตกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2531.

สุรภา กษานติกุล. "การปรับตัวในการทำงานของคนพิการที่ทำงานในสถานประกอบการตาม
พระราชบัญญัติการฟื้นฟูสมรรถภาพคนพิการ พ.ศ. 2534 ศึกษาเฉพาะในเขต
กรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2542.

สุรินทร์ ยอดคำแปง. "ผลของการผ่อนคลายความเครียดที่มีต่อความสามารถในการอ่านของนักเรียนที่มีความบกพร่องทางการได้ยินระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2531.

อัญชลี พลวงษ์. "การเปรียบเทียบคุณภาพของแบบทดสอบความจำที่มีรูปแบบต่างกัน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2535.

เอกสารอื่น ๆ

กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์. "รายงานสถานการณ์ทางสังคม ความก้าวหน้าการพัฒนาคนพิการ 2547." ปีที่ 1 ฉบับที่ 4 (กรกฎาคม – กันยายน 2547). (อัดสำเนา)

จิตประภา ศรีอ่อน และคณะ. "การศึกษาพฤติกรรมการใช้เวลาวันหยุดของคนหนุ่มสาวในกรุงเทพมหานคร." เอกสารการประชุมทางวิชาการด้านคนพิการ ครั้งที่ 2 ระหว่างวันที่ 26-27 สิงหาคม 2547. วิทยาลัยราชสุดา มหาวิทยาลัยมหิดล จังหวัดนครปฐม, 2547.

ณรงค์ สมพงษ์. "การประชุมเชิงปฏิบัติการการผลิตเทปโทรทัศน์เพื่อการสอน." กรุงเทพมหานคร: สำนักส่งเสริมและฝึกอบรม มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527.

พูนพิศ อมาตยกุล และคณะ. โรคนุ คอ จมูก สำหรับประชาชน. พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงศพ นายประมาณ สุตะบุตร 30 ธันวาคม 2514.

สำนักนายกรัฐมนตรี. สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ. แผนพัฒนาสื่อสารมวลชนเทคโนโลยีสารสนเทศและโทรคมนาคมเพื่อการพัฒนาคนและสังคม (พ.ศ. 2542-2551). กรุงเทพมหานคร: หจก.เม็ดทรายพรินติ้ง, 2542. (อัดสำเนา)

เอกชัย ลีลาวัศมี และคณะ. "การพัฒนาระบบโทรทัศน์ที่สามารถซ่อนคำบรรยายภาษาไทย-อังกฤษ." กรุงเทพมหานคร: สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ กลุ่มสาขาวิศวกรรมศาสตร์และอุตสาหกรรมวิจัย ปี 2539 -2542. (อัดสำเนา)

Books

DeFleur, Melvin L. Theories of Mass Communication. Second Edition. New York: David Mckey Co., LTD., 1970.

Konigsberg, Ira. Complete film dictionary. New York: A Meridian book, 1987.

Lazzaro, Joseph J. Adaptive Technologies for Learning and Work Environments. Second Edition. United States of America: American Library Association, 2001.

Leiss, William. "Risk Communication and Public Knowledge." In Communication Theory Today. Edited by David Crowley and David Mitchell. Cambridge: Polity Press, 1995.

Littlejohn, Stephen W. Theories of Human Communication. 4th Edition. Belmont, Calife: Wadsworth, 1992.

Miklebust, Helmer R. The Psychology of Deafness. New York: Grune & Stratton, 1964.

Miller, G.A. Language and Communication. New York: McGraw-Hill, 1951.

O' Neill, Joseph John, and Oyer, Herbert J. Visual Communication for the Hard of Hearing. New Jersey: Prentice-Hall, Inc., 1981.

Millers Paul (2002) "Another look at the STM capacity of Prelingually Deafened Individuals and Its Realtion to Reading Comprehension." In American Annals of the Deaf. volume 147 No. 5 (pp. 56-70). Washington. DC: Gallaudet University Press.

Shannon, Claude E., and Weaver, Warren. The Mathematical Theory of Communication. Urbana: The University of Illinois Press, 1969.

Shea, Thomas M. An Introduction to Special Education a Social System Perspective. Second Edition. United States of America: Times Mirror Higher Education Group, Inc., 1997.

ข้อมูลจาก เวิลด์ ไวด์ เว็บ

ICT guidance on standard for subtitling 1999. [Online]. Available: www.ofcom.org.uk/tv/ifi/guidance/tv_access_serv/subtitling_stnds/itc_stnds_subtitling_word.doc